



# Recettes et dépenses courantes des administrations locales

## Chiffres provisoires pour 1999

Formule P19

Confidentiel une fois rempli

If you prefer this questionnaire  
in English, please check

**Veillez corriger noms et adresse si nécessaire ci-dessus.**

Veuillez remplir et envoyer:  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">un exemplaire</div>	À:  <b>Unité des institutions publiques Division des opérations et de l'intégration Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6</b>	Date limite de réception:  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">12 mai 2000</div>
---	---	--

Cette enquête est effectuée par la Division des institutions publiques. Elle vise à recueillir des renseignements financiers des administrations locales permettant l'estimation des statistiques financières pour toutes les administrations locales bien avant l'achèvement des rapports statistiques.

Les données recueillies dans cette enquête aident les analystes à déterminer les activités financières des administrations de chaque province et territoire. Les résultats agrégés de l'enquête servent à fournir des données pour la présentation des accords fiscaux préparés pour le ministre des Finances, ainsi que pour la présentation à la Division des comptes des revenus et des dépenses pour fin d'incorporation au Système de la comptabilité nationale, pour les séries de statistiques sur les recettes et dépenses des administrations locales du Système de gestion des finances publiques et pour d'autres divisions de Statistique Canada.

La collecte de ces renseignements est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

**Les renseignements fournis dans le cadre de cette enquête sont confidentiels en vertu de la Loi sur la statistique; aucune donnée concernant une enquête**

**particulière ne peut être publiée ni transmise à l'extérieur de Statistique Canada sans le consentement préalable de l'intéressé.**

**Les données demandées comprennent les chiffres provisoires pour 1999 et doivent être déclarés en milliers de dollars.**

Les techniques d'estimation employées nécessitent des données pour toutes les administrations locales visées par l'enquête. Si vous ne disposez pas de chiffres provisoires pour 1999 **donnez votre meilleure estimation.**

Les concepts et les classifications utilisés dans cette enquête sont décrits dans la publication de Statistique Canada intitulée "Système d'information financière à l'usage des corporations municipales", volume II (n° 12-533 au catalogue).

**Les administrations locales de l'Ontario et de l'Alberta doivent tenir compte des renseignements demandés à la page 6.**

Si vous avez de la difficulté à remplir le questionnaire, téléphonez à l'Unité des institutions publiques, au (613) 951-1676; télécopieur: 1-800-755-5514 (sans frais); courriel: piu/uiip@statcan.ca.

**Les services des eaux et/ou des égouts peuvent être consolidés  
aux pages 2 à 6 ou inclus à la page 7.**

**Les données concernant: transport en commun, gaz, téléphone et électricité  
NE DEVRAIENT PAS être incluses dans ce questionnaire, à l'exception  
des transactions spécifiées avec le fonds général.**

**Des tableaux normalisés ou personnalisés des résultats de l'enquête sont disponibles en communiquant avec la coordonnatrice de la diffusion des données et des relations externes de la Division des institutions publiques au (613) 951-0767.**

Nom de la personne qui remplit cette déclaration: _____	Numéro de téléphone: <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> - <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Date de la déclaration:  <div style="text-align: center;"> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> </div>
Titre officiel: _____	Numéro de télécopieur: <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> - <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<div style="text-align: center;"> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> </div> <div style="text-align: center; font-size: small;">       Jour      Mois      Année     </div>

<p><b>TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES / TAXE DE VENTE HARMONISÉE</b>          Nous demandons que le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) / taxe de vente harmonisée (TVH) payé par votre municipalité soit déclaré NET des crédits de taxe et rabais aux pages 4 à 8 du questionnaire. Nous prévoyons que certains répondants ne pourront pas déclarer leurs données de cette façon. Veuillez indiquer ici (cocher une case seulement) comment la TPS / TVH sera déclarée.</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 80%;">1. TPS / TVH nette .....</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">001</td> </tr> <tr> <td>2. TPS / TVH brute .....</td> <td style="text-align: center;">002</td> </tr> <tr> <td>3. Pas de TPS / TVH .....</td> <td style="text-align: center;">003</td> </tr> <tr> <td>4. Autre (préciser) _____</td> <td style="text-align: center;">004</td> </tr> </table>	1. TPS / TVH nette .....	001	2. TPS / TVH brute .....	002	3. Pas de TPS / TVH .....	003	4. Autre (préciser) _____	004	<p><b>RÉSERVÉ À STATISTIQUE CANADA</b></p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr><td>Source</td><td></td></tr> <tr><td>Contrôle</td><td></td></tr> <tr><td>Vérification</td><td></td></tr> <tr><td>Date</td><td></td></tr> <tr><td>Entrée</td><td></td></tr> </table>	Source		Contrôle		Vérification		Date		Entrée	
	1. TPS / TVH nette .....	001																	
2. TPS / TVH brute .....	002																		
3. Pas de TPS / TVH .....	003																		
4. Autre (préciser) _____	004																		
Source																			
Contrôle																			
Vérification																			
Date																			
Entrée																			

4-2600-305.2: 2000-02-15 SQC/IPU-210-60352

**RECETTES COURANTES BRUTES**

			A	B	Total
			Destinées à la municipalité	Perçues pour d'autres administrations (y compris les écoles)	
	Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 1999	Chiffres provisoires 1999	Chiffres provisoires 1999
	SGF	SIFCM	(milliers de dollars)	(milliers de dollars)	(milliers de dollars)
<b>Impôts et taxes:</b>					
Taxes foncières générales .....	1228	11100	065	105	145
Taxes foncières particulières .....	1248	11200	066	106	146
Taxes d'affaires .....	1250	11400	067	107	147
Taxes de capitation .....	1360	11910	068	108	148
Taxes de ventes .....	1350	11920	069	109	149
Taxes sur les divertissements .....	1330	11930	070	110	150
Autres (préciser) .....	1318	11990	071	111	151
	1368	11999	072	112	152
			073	113	153
<b>Subventions tenant lieu d'impôts fonciers:</b>					
Administration fédérale .....	2620	12100	074	114	154
Organismes de l'administration fédérale .....	2630	12200	075	115	155
Administration provinciale .....	2640	12300	076	116	156
Organismes de l'administration provinciale .....	2660	12400	077	117	157
Organismes propres:					
Service d'eau et/ou d'égouts .....	4260	12510	078	118	158
Autres (préciser) .....	2728	12520	079	119	159
Autres administrations locales .....	4270	12600	080	120	160
Organismes non-gouvernementaux (préciser) .....	1260	12700	081	121	161
Autres (préciser) .....	1379	12900			189
<b>Services rendus à d'autres administrations publiques:</b>					
Administrations locales: { Eau (vente en vrac) .....			4239	13145	
{ Autres .....			4239	13100	190
Administration provinciale .....			1759	13200	191
Administration fédérale .....			1639	13300	192
					215
<b>Ventes de services: (les services d'eau et/ou d'égouts peuvent être inclus à la page 7)</b>					
Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS)/ taxe de vente harmonisée (TVH) perçu par votre municipalité.					
Services d'administration générale .....	2015	14100			216
Services de protection .....	2025	14200			216
Stationnement .....	2040	14350			193
Services de transport (exclure le stationnement) .....	2035	14300			217
Ventes d'eau .....	1910	14410			194
Égouts (taux, droits, etc.) .....	2050	14420			195
Déchets (inclure le recyclage) .....	2060	14430			196
Autres services d'hygiène du milieu .....	2045	14490			218
Services de santé publique .....	2055	14500			219
Centres de soins spéciaux pour personnes âgées .....	2030	14573			197
Autres services de bien-être social .....	2065	14579			220
Urbanisme et zonage/aménagement des agglomérations urbaines .....	2075	14610			221
Logement .....	2085	14630			222
Agriculture/parcs Industriels et commissions/autres services de mise en valeur du territoire .....	2095	14640			223
Expositions .....	1970	14750			198
Loisirs et culture (exclure les expositions) .....	1999	14700			199
Ventes de terrains .....	2080	14620			200
Autres ventes de services .....	2088	14900			201
					202
<b>Autres recettes de sources propres:</b>					
Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS)/ taxe de vente harmonisée (TVH) perçu par votre municipalité.					
Licences et permis .....	1420	15100			
Amendes .....	2320	15200			203
Loyers .....	1938	15300			204
Concessions et franchises .....	1410	15400			205
Revenus de placements .....	2298	15500			206
Pénalités et intérêts sur les impôts .....	2310	15600			207
Contributions des promoteurs et prélèvements sur terrains (activités courantes) .....	2070	15950			208
Recettes diverses (préciser) .....	2350	15900			209
	2350	15900			210
					211
<b>Total partiel de la page</b>					

**RECETTES COURANTES BRUTES (fin)**

	Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 1999
	SGF	SIFCM	(milliers de dollars)
<b>Transferts inconditionnels:</b>			
De l'administration provinciale .....	2650	16200	230
<b>Transferts conditionnels: (sans les immobilisations)</b>			232
De l'administration fédérale: Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) / taxe de vente harmonisée(TVH) remboursé à votre municipalité.			
Services d'administration générale .....	2750	17110	233
Services de protection .....	2760	17120	234
Services relatifs au transport .....	2770	17130	235
Services d'hygiène du milieu .....	2820	17140	236
Services de santé publique et de bien-être: { Santé .....	2780	17151	237
{ Bien-être (inclure foyers pour personnes âgées) .....	2790	17154	238
Planification et aménagement des régions: { Urbanisme et zonage, aménagement des agglomérations .....	2850	17161	239
{ Logement .....	2840	17162	240
{ Autres .....	2810	17169	241
Services récréatifs et culturels .....	2830	17170	242
Autres services (préciser) .....	2948	17190	243
Des organismes fédéraux .....	3159	17200	244
Des organismes provinciaux .....	3579	17600	246
De l'administration provinciale:			
Services d'administration générale .....	3170	17510	247
Services de protection .....	3180	17520	248
Services relatifs au transport (utiliser le poste 17589 pour les subventions du transport public) .....	3190	17530	249
Services d'hygiène du milieu .....	3240	17540	250
Services de santé publique et de bien-être: { Santé .....	3200	17551	251
{ Bien-être (inclure foyers pour personnes âgées) .....	3210	17554	252
Planification et aménagement des régions: { Urbanisme et zonage, aménagement des agglomérations .....	3270	17561	253
{ Logement .....	3260	17562	254
{ Autres .....	3230	17569	255
Services récréatifs et culturels .....	3250	17570	256
Services financiers: { Intérêts sur la dette .....	3360	17581	257
{ Paiement sur le principal .....	3350	17582	258
{ Autres (ex. subventions du transport public) .....	3339	17589	259
Autres services (préciser) .....	3368	17590	260
<b>Autres transferts:</b>			
Transferts conditionnels provenant d'autres administrations locales (excl. les montants indiqués à la page 2) .....	4310	18000	261
Recouvrement d'impôts des municipalités constituantes (excl. les montants indiqués à la page 2) .....	4439	18999	262
Transferts en provenance des fonds de réserve .....	4400	19110	263
Affectation de l'excédent de l'année précédente .....	4020	19120	264
Transferts en provenance d'autres fonds (ex. fonds d'immobilisation) .....	4320	19200	265
Transferts en provenance d'organismes propres:			
Services d'eau et/ou d'égouts .....	4350	19310	266
Autres organismes: { Recouvrement des frais de la dette { Intérêts .....	2180	19320	267
{ Principal .....	4500	19330	268
{ Affectation de l'excédent .....	2120	19391	269
{ Prestation de services (administration, facturation, etc.) .....	4090	19392	270
<b>Total des recettes courantes brutes (pages 2 et 3) .....</b>	<b>4000</b>	<b>10000</b>	<b>271</b>
Déficit pour l'année 1999 .....	4010	10001	272
<b>Total général (doit correspondre au poste 20100 à la page 5) .....</b>	<b>4990</b>	<b>10100</b>	

**DÉPENSES COURANTES BRUTES**

**(Les municipalités de l'Ontario et de l'Alberta doivent inclure les données de la page 6)**

		Pour usage interne seulement	Chiffres provisoires 1999
		SGF	SIFCM (milliers de dollars)
Veuillez inclure le montant <b>NET</b> de la taxe sur les produits et services (TPS)/taxe de vente harmonisée (TVH) payé par votre municipalité. Portez en déduction les crédits de taxe et rabais.			
<b>Services d'administration générale:</b>			
Services législatifs .....		5010 21100	305
Gestion (exclure le poste 21243) .....		5049 21200	306
Abattements ou annulations de taxes foncières générales .....		9350 21243	307
Autres services généraux .....		5258 21900	308
<b>Services de protection:</b>			
Police .....		5340 22100	309
Application de la loi et établissements de correction (inclure le poste 22300) .....		5339 22200	310
Protection contre l'incendie .....		5350 22400	311
Ambulance .....		6098 22540	312
Services d'inspection .....		5370 22920	313
Autres services de protection (inclure lutte contre les inondations) .....		5408 22900	314
<b>Services de transport:</b>			
Services communs .....		5779 23100	315
Transport routier: {	Enlèvement de la neige .....	5820 23237	316
	Stationnement .....	5830 23270	317
	Autres transports routiers (inclure les égouts pluviaux) .....	5779 23200	318
Transport en commun (s'il s'agit d'un organisme, indiquer les montants au poste 28239 à la page 5)		5840 23500	319
Autres services de transport (inclure les postes 23300 et 23400) .....		5879 23900	320
<b>Services d'hygiène du milieu: (les services d'eau et/ou d'égouts peuvent être inclus à la page 7)</b>			
	dépenses pour travaux exécutés par des entrepreneurs	dépenses pour travaux exécutés à son propre compte	
Approvisionnement d'eau .....	350	351	7310 24100
Canalisations d'égout et épuration des eaux-vannes (exclure les égouts pluviaux) .....	352	353	7320 24200
Enlèvement et destruction des ordures ménagères et des déchets (inclure le recyclage) .....	354	355	7330 24300
Autres services d'hygiène du milieu .....	356	357	7359 24900
<b>Services de bien-être et de santé publique:</b>			
Santé publique (inclure les cimetières) .....		6060 25100	321
Soins médicaux .....		6050 25200	322
Soins hospitaliers .....		6048 25300	323
Autres services de santé .....		6098 25500	324
Assistance sociale .....		6110 25720	325
Services de bien-être social (inclure foyers pour personnes âgées) .....		6148 25730	326
Autres services sociaux (inclure le poste 25710 et préciser) .....		6248 25790	327
<b>Services de mise en valeur du territoire:</b>			
Urbanisme et zonage .....		7770 26100	328
Aménagement des agglomérations urbaines .....		7780 26200	329
Logement: {	Exploitation .....	7759 26340	330
	Aide .....	7759 26390	331
Agriculture .....		7030 26420	332
Parcs industriels et commissions .....		7010 26600	333
Tourisme .....		7040 26910	334
Autres services de mise en valeur du territoire (exclure le poste 26910 et préciser) .....		7048 26900	335
<b>Total partiel de la page</b>			340

**DÉPENSES COURANTES BRUTES (fin)**

**(Les municipalités de l'Ontario et de l'Alberta doivent inclure les données de la page 6)**

Veillez inclure le montant <b>NET</b> de la taxe sur les produits et services (TPS)/ taxe de vente harmonisée (TVH) payé par votre municipalité. Portez en déduction les crédits de taxe et rabais.		Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 1999
		SGF	SIFCM	(milliers de dollars)
<b>Services récréatifs et culturels:</b>				389
Services récréatifs .....		<b>7259</b>	<b>27100</b>	
Immeubles et services culturels:	Bibliothèques .....	<b>7550</b>	<b>27250</b>	390
	Musées (inclure centres scientifiques) .....	<b>7598</b>	<b>27240</b>	391
	Archives publiques .....	<b>7598</b>	<b>27220</b>	392
	Sites historiques .....	<b>7598</b>	<b>27230</b>	393
	Théâtres .....	<b>7598</b>	<b>27260</b>	394
	Centres culturels .....	<b>7598</b>	<b>27280</b>	395
	Autres services culturels .....	<b>7598</b>	<b>27290</b>	396
Autres services récréatifs et culturels .....	<b>7618</b>	<b>27500</b>	397	
<b>Services financiers:</b>				398
<b>Services de la dette obligataire (exclure les montants figurant aux pages 6 et 7):</b>				
Intérêts sur emprunts à court terme (inclure le poste 28115) .....		<b>7920</b>	<b>28110</b>	399
Intérêts sur la dette à long terme .....		<b>7969</b>	<b>28120</b>	400
Principal de la dette à long terme (inclure la dotation au fonds d'amortissement) .....		<b>9910</b>	<b>28130</b>	401
Autres services de la dette ( <i>préciser</i> ) .....		<b>7988</b>	<b>28190</b>	402
<b>Remise des sommes perçues pour d'autres administrations publiques:</b>				
Commissions scolaires:	Commissions scolaires locales .....	<b>9140</b>	<b>28810</b>	403
	Programmes scolaires provinciaux .....	<b>9127</b>	<b>28811</b>	404
Administrations régionales (ex. niveaux supérieurs) .....		<b>9150</b>	<b>28820</b>	405
Autres administrations publiques ( <i>préciser</i> ) .....		<b>9130</b>	<b>28840</b>	406
.....		<b>9178</b>	<b>28890</b>	407
Transferts aux fonds de réserve (exclure les montants indiqués aux pages 6 et 7) .....		<b>9780</b>	<b>28210</b>	408
Transferts aux provisions (exclure les montants indiqués aux pages 6 et 7) .....		<b>5030</b>	<b>28211</b>	409
Transferts aux autres fonds (ex. fonds d'immobilisation) (excl. les montants indiqués aux pages 6 et 7) .....		<b>9700</b>	<b>28220</b>	410
Transferts aux organismes propres:				
Distribution d'eau/d'égouts .....		<b>9810</b>	<b>28231</b>	411
Autres organismes (ex. déficit du transport en commun) .....		<b>7800</b>	<b>28239</b>	412
Autres transferts:				
Conseils et commissions conjoints .....		<b>9670</b>	<b>28410</b>	413
Services de protection de l'environnement .....		<b>9670</b>	<b>28420</b>	414
Bibliothèques .....		<b>9670</b>	<b>28430</b>	415
Autres ( <i>préciser</i> ) .....		<b>9820</b>	<b>28499</b>	416
.....				417
<b>Autres services: (<i>préciser</i>) .....</b>		<b>8000</b>	<b>29500</b>	418
.....		<b>8000</b>	<b>29900</b>	
<b>Total des dépenses brutes courantes (pages 4 et 5) .....</b>		<b>9000</b>	<b>20000</b>	419
Excédent pour 1999 .....		<b>9110</b>	<b>20001</b>	420
<b>Total général (doit correspondre au poste 10100 à la page 3) .....</b>		<b>9990</b>	<b>20100</b>	

**VEUILLEZ REMPLIR LES PAGES 6 et/ou 7 (au besoin)**

**RÉSERVÉ AUX MUNICIPALITÉS DE L'ONTARIO ET DE L'ALBERTA**

Répartition par fonction de certaines dépenses

Veuillez remplir cette page et inclure ces dépenses et provisions dans les fonctions de dépenses (pages 4 et 5)

Fonction		Service de la dette		Transferts aux réserves, immobilisations, et aux fonds propres	
		Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 1999	Chiffres provisoires 1999
		SGF	SIFCM	(milliers de dollars)	
<b>Services d'administration générale</b> .....		5049	21200	466	546
<b>Services de protection:</b>					
Police .....		5340	22100	467	547
Protection contre l'incendie .....		5350	22400	468	548
Ambulance .....		6098	22540	469	549
Services d'inspection .....		5370	22920	470	550
Autres services de protection (inclure lutte contre les inondations) .....		5408	22900	471	551
<b>Services relatifs aux transports:</b>					
Enlèvement de la neige .....		5820	23237	472	552
Transport routier: {	Stationnement .....	5830	23270	473	553
	Autres transports routiers (inclure les égouts pluviaux) .....	5779	23200	474	554
Transport en commun .....		5840	23500	475	555
Autres services de transport (inclure les postes 23300 et 23400) .....		5879	23900	476	556
<b>Services d'hygiène du milieu:</b>				477	
Approvisionnement d'eau	dépenses pour travaux exécutés par des entrepreneurs	581			
service de la dette .....	dépenses pour travaux exécutés à son propre compte		589		
		+	=	7310	24100
transferts aux réserves, immobilisations et aux fonds propres .....		582	590	=	7310
		+	=	7310	24100
Canalisations d'égout et épuration des eaux-vannes (exclure les égouts pluviaux)		583	591		478
service de la dette .....		584	592	=	7320
		+	=	7320	24200
transferts aux réserves, immobilisations et aux fonds propres .....					558
Enlèvement et destruction des ordures ménagères et des déchets (inclure le recyclage)		585	598		479
service de la dette .....		586	594	=	7330
		+	=	7330	24300
transferts aux réserves, immobilisations et aux fonds propres .....					559
Autres services d'hygiène du milieu		587	695		480
service de la dette .....		588	596	=	7359
		+	=	7359	24900
transferts aux réserves, immobilisations et aux fonds propres .....					560
<b>Services de bien-être et de santé publique:</b>				481	561
Santé publique (inclure les optométristes) .....		6060	25100		
Soins hospitaliers .....		6048	25300	482	562
Services de bien-être social (inclure foyers pour personnes âgées) .....		6148	25730	483	563
<b>Services de mise en valeur du territoire:</b>				484	564
Urbanisme et zonage .....		7770	26100		
Aménagement des agglomérations urbaines .....		7780	26200	485	565
Logement .....		7759	26340	486	566
Agriculture .....		7030	26420	487	567
Parcs industriels et commissions .....		7010	26600	488	568
Autres services de mise en valeur du territoire .....		7048	26900	489	569
<b>Services récréatifs et culturels:</b>				490	570
Services récréatifs .....		7259	27100		
Immeubles et services culturels:	Bibliothèques .....	7550	27250	491	571
	Musées (inclure centres scientifiques) .....	7598	27240	492	572
	Archives publiques .....	7598	27220	493	573
	Sites historique .....	7598	27230	494	574
	Théâtres .....	7598	27260	495	575
	Centres culturels .....	7598	27280	496	576
	Autres services culturels .....	7598	27290	497	577
<b>Autres services: (préciser)</b> .....		8000	29500	498	578
		8000	29900	499	579
<b>Total</b> .....		9000	20000	500	580
<b>Ventilation du poste 20000</b>				501	
Intérêt .....		7930	28120		
Principal .....		9200	28130	502	

**RECETTES ET DÉPENSES DU SERVICE DES EAUX ET/OU DES ÉGOUTS**  
(si elles ne figurent pas aux pages 2 à 6)

Recettes:	Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 1999 (milliers de dollars)
	SGF	SIFCM	
Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS)/taxe de vente harmonisée (TVH) perçu par votre municipalité.			
Taxes transférées du fonds général.....	4500	19290	622
Taxes perçues (sans les montants déclarés à la page 2).....	1248	11200	623
Ventes d'eau à d'autres administrations locales (vente en vrac).....	4239	13145	624
Location de bouches d'incendie.....	4245	15399	625
Ventes d'eau.....	1910	14410	626
Ventes de services: { Eau (frais de raccord, etc.).....	1910	14419	627
{ Égouts (taux, droits, etc.).....	2050	14420	628
Autres loyers.....	1938	15300	629
Revenus de placements.....	2298	15500	630
Autres recettes de sources propres (préciser).....	2300	15900	631
	2300	15900	632
Transferts en provenance de l'administration provinciale: { Inconditionnels.....	2650	16204	633
{ Conditionnels { Exploitation.....	3240	17544	634
{ Intérêts sur la dette.....	3360	17581	635
{ Paiement sur le principal.....	3350	17582	636
Transferts en provenance d'autres fonds.....	4500	19299	637
Déficit.....	4500	19994	638
<b>Total des recettes et du déficit (doit correspondre au poste 29999)</b> .....	<b>4990</b>	<b>19999</b>	<b>639</b>
<b>Dépenses:</b> Veuillez inclure le montant NET de la taxe sur les produits et services (TPS) / taxe de vente harmonisée (TVH) payé par votre municipalité. Portez en déduction les crédits de taxe et rabais.			
	dépenses pour travaux exécutés par des entrepreneurs	dépenses pour travaux exécutés à son propre compte	
Approvisionnement d'eau (inclure l'administration).....	660	661	640
Canalisations d'égout et épuration des eaux-vannes (incl. l'administration et excluant les égouts pluviaux).....	662	663	641
Achat d'eau.....	664	665	645
Achat de la municipalité (administration, facturation, etc.).....			642
Taxes municipales.....			643
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers.....			644
Services financiers (exclure les montants de la page 5)			646
Intérêts sur emprunts à court terme.....			7920 28110
Intérêts sur la dette à long terme.....			7969 28120
Principal de la dette à long terme (inclure la dotation au fonds d'amortissement).....			9910 28130
Autres services de la dette.....			7988 28190
Transferts aux fonds de réserve.....			9780 28210
Transferts aux provisions.....			5030 28211
Transferts aux autres fonds (ex. le fonds d'immobilisation).....			9700 28220
Autres (préciser).....			8000 24990
Excédent.....			9110 29994
<b>Total des dépenses et excédent (doit correspondre au poste 19999)</b> .....	<b>9990</b>	<b>29999</b>	<b>655</b>

**TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES / TAXE DE VENTE HARMONISÉE PAYÉE**

Veillez indiquer le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) / taxe de vente harmonisée (TVH) PAYÉ par votre municipalité en 1999 pour des transactions du fonds courant (exclure le capital). Veuillez déclarer le montant NET de la TPS/TVH payé. Veuillez PORTER EN DÉDUCTION LES CRÉDITS DE TAXE ET RABAIS. Veuillez également fournir le détail par type d'activité de la dépense à laquelle la TPS/TVH fut payée. Note: Si les dépenses déclarées aux pages 4 à 7 incluent la TPS/TVH brute, alors veuillez déclarer ici la TPS/TVH brute.

**Chiffres provisoires  
1999**

(milliers de dollars)

Total de la TPS/TVH payé .....	700
Détail par fonction	701
Services d'administration générale .....	702
Services de protection .....	703
Services de transport .....	704
Services d'hygiène du milieu .....	705
Services de bien-être et de santé publique .....	706
Services de mise en valeur du territoire .....	707
Services récréatifs et culturels .....	708
Services financiers .....	709
Autres services .....	

Est-ce que ces montants sont inclus dans vos réponses déclarées aux pages 4 à 7 du questionnaire?

Oui  720 ou Non  721

**TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES / TAXE DE VENTE HARMONISÉE REMBOURSÉE**

Veillez indiquer le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) / taxe de vente harmonisée (TVH) REMBOURSÉ à votre municipalité en 1999. Si possible, veuillez indiquer si le remboursement était sous forme de rabais ou de crédit de taxe sur les intrants et veuillez également fournir le détail par type d'activité de la dépense à laquelle s'applique le remboursement.

**Chiffres provisoires  
1999**

Rabais

Crédit de taxe  
sur les intrants

(milliers de dollars)

Total de la TPS/TVH remboursé .....	740	741
Détail par fonction	742	743
Services d'administration générale .....	744	745
Services de protection .....	746	747
Services de transport .....	748	749
Services d'hygiène du milieu .....	750	751
Services de bien-être et de santé publique .....	752	753
Services de mise en valeur du territoire .....	754	755
Services récréatifs et culturels .....	756	757
Services financiers .....	758	759
Autres services .....		

COMMENTAIRES:

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**MERCI DE VOTRE COLLABORATION**